

**Zmluva o vytvorení diela a licenčná zm. č.
AF3-70/2022**

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 64 a nasl. a § 91 zákona NR SR č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v platnom znení na vytvorenie umeleckého diela – zákazky:

**Čl. I
Zmluvné strany**

OBJEDNÁVATEĽ:

Múzeum mesta Bratislavy

Sídlo:

Radničná 1, 815 18 Bratislava

Štatutárny zástupca:

Mgr. Zuzana Palicová, poverená vedením MMB

Osoby oprávnené konať vo veciach

– zmluvných:

Mgr. Zuzana Palicová, poverená vedením MMB

– odborných:

Mgr. art. Magdaléna Kuchtová, ArtD.

IČO:

00179 744

DIČ:

2020801761

Bankové spojenie

Číslo účtu /IBAN:

Telefón:

e-mail:

(ďalej len „objednávateľ“)

a

ZHOTOVITEĽ:

Matej Novotný

Trvalé bydlisko:

Dátum narodenia:

IBAN:

Kontakty:

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Pre účely tejto zmluvy sa objednávateľ a zhotoviteľ označujú aj ako „zmluvné strany“.

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

2. Zhotoviteľ a súčasne autor prehlasuje, že vzal na vedomie ciele a potreby objednávateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne prehlasuje, že predmet podľa čl. III. tejto zmluvy bude realizovať s odbornou starostlivosťou podľa dohodnutého rozsahu.

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom plnenia tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa, že pre objednávateľa zhotoví dielo:
 - 1.1. Vytvorenie interaktívneho exponátu, prezentujúceho na dotykovej obrazovke erbovú listinu Bratislavy od Žigmunda Luxemburského v zmysle špecifikácie (viď Príloha č.1).
 - 1.2. Doplnenie interaktívneho exponátu o dve ďalšie listiny.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo osobne, riadne a včas podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a pokynov objednávateľa, odborne, podľa svojich schopností a vedomostí.

Čl. III

Termíny plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne a včas vytvoriť a odovzdať dielo v elektronickej forme na externom nosiči informácií bez väd a nedorobkov v rozsahu stanovenom v Čl. II a za podmienok tejto zmluvy nasledovne:
 - časť diela podľa Čl. II bodu 2.1 v lehote do 19. 4. 2022
 - časť diela podľa Čl. II bodu 2.2 v lehote do 31. 8. 2022
2. Zhotoviteľ splní zmluvný záväzok ukončením diela podľa Čl. II za podmienok dohodnutých v tejto zmluve odovzdaním vytvoreného diela bez väd a nedorobkov a odstránením väd zistených pri preberaní.
3. Ak zhotoviteľ dokončí dielo v rozsahu podľa Čl. II za podmienok dohodnutých v tejto zmluve v skoršom termíne a pripraví ho na odovzdanie pred termínom stanoveným v bode 1 tohto článku, objednávateľ sa zaväzuje riadne dokončené dielo prevziať aj v skoršom ponúknutom termíne.

Čl. IV

Cena, spôsob realizácie úhrady

1. Zmluvné strany sa v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov dohodli, že cena za vykonanie diela podľa Čl. I tejto zmluvy je **4 500 € (štyritisícpäťsto EUR)**.
2. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade predmetu zmluvy v dvoch splátkach a iba vykonaných prác a dodávok po odovzdaní a prevzatí diela v súlade s Čl. III:
 1. časť diela podľa bodu 2.1 v celkovej sume 3 500 €,
 2. časť diela podľa bodu 2.2 v celkovej sume 1 000 €.
3. Podkladom pre vyplatenie sumy bude preberací protokol bez väd a nedorobkov podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
4. Cena podľa bodu 2. tohto článku bude uhradená na účet č. ... do 20 dní po odovzdaní diela.

5. Z autorského honorára v zmysle zákona č. 253/2015 Z. z. § 43 odsek 14, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov platiteľ vyberá zrážkou dať, v súlade s dohodou zmluvných strán.

Čl. VI

Vzájomné spolupôsobenie, záväzky a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je zodpovedný za to, že dielo bude vykonané podľa tejto zmluvy v zodpovedajúcej kvalite, bez väd a nedorobkov
2. Zhotoviteľ nesie všetky riziká a nebezpečenstvá súvisiace s vykonaním diela, ako i nebezpečenstvo na diele do okamihu riadneho odovzdania celého diela objednávateľovi a jeho prevzatia objednávateľom.
3. Zhotoviteľ zabezpečí pre objednávateľa všetky činnosti, doklady a dokumenty uvedené v Čl. II tejto zmluvy.
4. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s odovzdaním diela, ak omeškanie bolo spôsobené v dôsledku vyššej moci (živelná udalosť, občianske nepokoje, vojna a pod.) O dobu trvania vyššej moci sa predlžujú termíny dohodnuté v tejto zmluve a objednávateľ sa zaväzuje dohodnúť so zhotoviteľom primeranú zmenu ustanovení tejto zmluvy.
5. Zhotoviteľ bude priebežne informovať objednávateľa o stave rozpracovanosti diela.
6. Ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté chybným vykonávaním diela. Ak zhotoviteľ neurobí nápravu ani v primeranej lehote mu na to poskytnutej, je objednávateľ oprávnený dať pokyn na zastavenie prác.
7. Pri vykonávaní časti diela iným subdodávateľom má zhotoviteľ rovnakú zodpovednosť, ako keby dielo vykonával sám.

Čl. VII

Záručná doba a zodpovednosť za vady

1. Záručná doba na vyhotovené dielo je – 12 mesiacov a začína plynúť dňom odovzdania diela. Zmluvné strany sa dohodli, že záručná doba na použité technológie bude podľa údajov výrobcov, minimálne však 24 mesiacov.
2. Zhotoviteľ je povinný reklamované vady a nedorobky odstrániť na vlastné náklady do siedmich dní od obdržania oprávnenej reklamácie objednávateľa.
3. V prípade, ak zhotoviteľ neodstráni reklamované vady v dohodnutej lehote, napriek tomu, že ich uznal a objednávateľ vytvoril podmienky na ich odstránenie, má objednávateľ právo zabezpečiť odstránenie väd treťou osobou na náklady zhotoviteľa.
4. Zhotoviteľ ako autor dáva objednávateľovi vopred súhlas na spracovanie diela iným autorom pre prípad, ak odmietne prepracovať dielo podľa pokynov objednávateľa alebo vady neodstráni bez závažného dôvodu ani v dodatočnej lehote určenej objednávateľom.

5. Záručná doba neplynie za podmienky, že objednávateľ nemôže dielo používať s ohľadom na jeho vady, ktorých odstránenie uplatnil u zhotoviteľa.

Čl. VIII

Zmluvná pokuta a náhrada škody

Zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute nasledovne:

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela (oproti záväzku uvedenom čl. III. v bode 1. tejto zmluvy) objednávateľovi, je zhotoviteľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny diela bez DPH za každý i začatý deň omeškania.
2. V prípade omeškania zhotoviteľa s odstránením väd a nedorobkov diela oproti lehote uvedenej v protokole o odovzdaní a prevzatí diela, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100,00 € za každý deň omeškania až do dňa odstránenia týchto väd a nedorobkov.
3. Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenú porušením povinností, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta.
4. Zhotoviteľ zhotoví dielo vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a zodpovedá za všetky prípadné škody, vrátane škôd nepredvídaných, bezpečnosť diela a škody spôsobené krádežou až do doby prevzatia diela objednávateľom.
5. Ak budú pri zhotovovaní diela zistené skryté prekážky v zmysle ust. § 552 Obchodného zákonníka, zabezpečí zhotoviteľ v spolupráci s objednávateľom ich odstránenie tak, aby nebola narušená plynulosť vykonávania prác zhotoviteľom.

Čl. X

Udelenie licencie

1. Zhotoviteľ týmto udeľuje objednávateľovi bezodplatnú, neobmedzenú a výhradnú licenciu v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon v platnom znení na použitie diela v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu a na čas trvania majetkových práv k dielu zhotoviteľa. Zhotoviteľ ako autor poskytuje dohodnutú výhradnú licenciu na neobmedzenú dobu (bez časového obmedzenia) a bez teritoriálneho obmedzenia.
2. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na akékoľvek použitie diela obvyklým spôsobom, najmä na:
 - 2.1. spracovanie diela,
 - 2.2. spojenie diela s iným dielom,
 - 2.3. zaradenie diela do databázy podľa § 131,
 - 2.4. vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - 2.5. verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela
 - 2.5.1. prevodom vlastníckeho práva,
 - 2.5.2. vypožičaním,
 - 2.5.3. nájmom,
 - 2.6. uvedenie diela na verejnosti

- 2.6.1. verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
 - 2.6.2. verejným vykonaním diela,
 - 2.6.3. verejným prenosom diela.
- 3. Pokiaľ budú autorské práva k dielu prináležať niekomu inému ako zhotoviteľovi, potom zhotoviteľ zabezpečí všetky práva a/alebo súhlasy, ktoré sú nevyhnutné k realizácii plnení podľa bodu 1. a 2. tohto článku.
 - 4. Zhotoviteľ dáva Múzeu mesta Bratislavy výhradnú licenciu na neobmedzenú dobu (bez časového obmedzenia) a bez teritoriálneho obmedzenia, súhlas na použitie diela v rozsahu poskytnutej licencie treťou osobou len s vopred udeleným písomným súhlasom autora.
 - 5. Ustanovenia tohto článku platia i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.
 - 6. Zánikom právnickej osoby – objednávateľa prechádzajú práva a povinnosti z licenčnej zmluvy na právneho nástupcu objednávateľa.

Čl. XI

Zmena záväzku a odstúpenie od zmluvy

- 1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že prijme zmenu záväzku, keď po uzatvorení zmluvy objednávateľ kladie na zhotoviteľa nové požiadavky.
- 2. Zmeny podľa odseku 1. môžu byť vykonané iba po ich odsúhlasení a potvrdení obidvoma zmluvnými stranami vo forme dodatku k tejto zmluve.
- 3. V prípade, že sa zhotoviteľ dostane do omeškania s dokončením diela podľa tejto zmluvy alebo podľa harmonogramu výstavby, je objednávateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy a to po druhej neúspešnej výzve k dokončeniu príslušnej etapy diela, s ktorej dokončením je zhotoviteľ v omeškaní a zabezpečiť dokončenie diela sám, alebo iným zhotoviteľom na náklady zhotoviteľa. Objednávateľ má nárok na náhradu takto vzniknutej škody a je oprávnený započítať túto čiastku voči pohľadávke zhotoviteľa.
- 4. Ak zhotoviteľ neurobí nápravu v prípade, keď bol objednávateľom dožiadaný k vykonávaniu diela v súlade so svojimi povinnosťami v zmysle ustanovenia Čl. VII ods. 1. tejto zmluvy, ani v primeranej lehote mu na to poskytnutej, je objednávateľ oprávnený dať pokyn za zastavenie prác a od zmluvy odstúpiť.
- 5. Podstatným porušením zmluvy na strane zhotoviteľa je vadné plnenie diela, na ktoré bol písomne upozornený, a ktoré v primeranej lehote neodstránil.
- 6. Porušenie zmluvy podstatným spôsobom oprávňuje objednávateľa na odstúpenie od tejto zmluvy.
- 7. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy v prípade prevodu zhotoviteľových záväzkov a pohľadávok z tejto zmluvy na tretiu osobu, ako aj v prípade prevodu práv a povinností vyplývajúcich zhotoviteľovi z tejto zmluvy na tretiu osobu

8. Objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak bol počas platnosti tejto zmluvy vyhlásený na majetok zhotoviteľa konkurz, začaté konkurzné konanie alebo zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku alebo bola povolená reštrukturalizácia, alebo ak zhotoviteľ vstúpil do likvidácie.
9. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne a doručené do podateľne zhotoviteľa alebo doporučenou poštovou zásielkou a doručenkou do vlastných rúk.

Čl. XII

Záverečné ustanovenie

1. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou očíslovaných dodatkov v písomnej forme, ktoré nadobudnú platnosť podpisom oprávnených zástupcov oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote do siedmich dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
3. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, podporné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky.
4. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s inými právnymi predpismi SR, nespôsobí to neplatnosť celej tejto zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.
5. Objednávateľ i zhotoviteľ sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú osobu.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
7. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva obdrží zhotoviteľ a dva objednávateľ.
8. Zmluvné strany potvrdzujú svojim podpisom, že súhlasia s celým obsahom zmluvy, budú dodržiavať všetky ustanovenia počas jej platnosti, že túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že ju uzavierajú podľa ich pravej a slobodnej vôle, nie z donútenia alebo v tiesni za zrejme nevýhodných podmienok pre jednu alebo druhú stranu.

9. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
10. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

V Bratislave, dňa 13.4.2022

V Bratislave, dňa 13.4.2022

.....

Mgr. Zuzana Palicová
poverená vedením MMB

.....

Matej Novotný
zhotoviteľ

Príloha č. 1

O tomto dokumente

Stručný návrh interaktívneho exponátu **Žigmund** pre výstavu Dejiny Bratislavy. Vizuality v návrhoch sú len ilustračné. Finálna vizuálna podoba bude implementovaná na základe vizuálnej identity výstavy. Predmetom tohto návrhu nie je fyzická konštrukcia exponátov ani ich inštalácia do priestorov výstavy.

0. Hlavná myšlienka aplikácie

Interaktívna aplikácia prezentuje erbovú listinu Bratislavu udelenú Žigmundom Luxeburským. Prezentácia je realizovaná formou postupného vytvárania listiny. Používateľ je v úlohe zapisovateľa, ktorému Žigmund diktuje znenie listiny v civilnom, až neformálnom, dialógu.

1. Scenár aplikácie

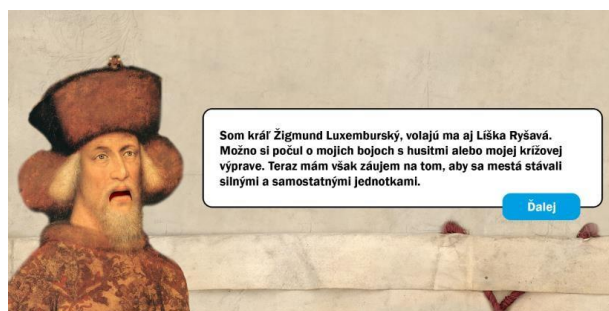
1.1. Úvodná obrazovka

Ukazuje sa len prázdny pergamen (vytvorené retušou zo skenu) nad ktorým sa vznášajú dve úvodné otázky: *Kto si?* a *Čo mám robiť?*



Po kliknutí na otázku sa zobrazí odpoveď od Žigmunda, ktorý je prítomný v ľavom dolnom rohu aplikácie. Po zodpovedaní otázky bublina s otázkou zmizne.

Žigmundove odpovede sú možnosťou poskytnúť textové informácie k osobe panovníka a k významu udelenia erbovej listiny. Napríklad:



Textové odpovede môžu byť sprevádzané aj voice-over nahrávkou.

Odpoveď na otázku „Čo odo mňa chceš?“ obsahuje aj inštrukciu k ovládaniu aplikácie, napr.: „Budeš zapisovať, čo ti teraz poviem“.

2.1. Písanie listiny

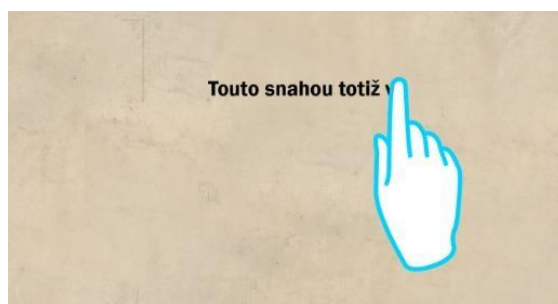
Po úvodných informáciách od Žigmunda nasleduje samotné písanie listiny. To sa tiež odohráva vo forme dialógu s panovníkom, kde používateľ kladie otázky z výberu na obrazovke:



Po vybratí otázky je možnosť, aby panovník aj obšírnejšie odpovedal, ako v úvodnej obrazovke (ak budú texty). Alebo len panovník vydá príkaz na písanie. Bubliny s otázkami sa odsťúpia a na mieste, kde má byť napísaný príslušný text sa zobrazí ikonka prsta, aby používateľ vedel, kde má písať:



Pri ťahaní prstom sa odkrýva slovenský preklad textu písaný po riadkoch tak, ako je v listine:



Text nie je nutné písať riadok po riadku. Podľa toho, ktorú otázku si používateľ zvolí, tak tú časť textu bude písať. Budú tak môcť vznikať medzery v texte, ale medzery v texte majú motivačný účinok na návštevníka, aby pokračoval v písaní a vyplňal medzery.



Bublina s otázkou zmizne po vyplnení danej časti textu a postupne pribúdajú ďalšie bubliny. Na obrazovke nie sú naraz všetky bubliny s otázkami. To nám dáva možnosť tematicky viesť návštevníka. Zároveň sa tým zvyšuje motivácia, pretože pribudnutie nových otázok predstavuje spštenie aktuálneho stavu.

Pri písaní textu o podobe mestského erbu vydáva panovník pokyn aj na postupné nakreslenie erbu.

Napr:

„Pečať v podobe kruhu alebo oválu“

Používateľ prstom „namaľuje“ (odkryje) kruhovú časť pečate:



Takto postupne používateľ odkryje celú listinu. Na konci vydá panovník ešte pokyn na domaľovanie iluminácie na hornom a ľavom okraji listiny.

2.2. Záver scenára aplikácie

Po domalíovaní listiny sa preložený text prelínačkou zmení na pôvodný latinský text, čo je vlastne originálny sken listiny.

Obraz listiny sa odzoomuje, aby odkryl aj kompletnú podobu listiny vrátane pečate:



Panovník ešte môže povedať nejaké slovo na záver, poďakovať za služby pisára a iluminátora, rozlúčiť sa...

Aplikácia následne zobrazí tlačidlá pre reštart do východiskového stavu a pre zobrazenie slovenskej verzie. Pri výbere zobrazenia slovenskej verzie sa aplikácia vráti na koniec predošlej fázy, t.j. prizoomuje sa listina na celú obrazovku a prelínačkou sa text zmení z latinského na slovenský.

2. Nečinnosť aplikácie

Pri kratšej dobe nečinnosti aplikácia zobrazí menu s voľbou „Pokračovať“ a „Spustiť od začiatku“. Prvá voľba schová menu a návštevník pokračuje v aplikácii. Pri výbere druhej voľby sa aplikácia obnoví do východiskového stavu. Napríklad v situácii, keď jeden návštevník od aplikácie odišiel a prišiel na jeho miesto iný.

Po dlhšej dobe nečinnosti sa aplikácia prepne do východiskového stavu automaticky.

Nastavenie časových intervalov pre spustenie nečinnosti aplikácie je možné cez konfiguračný súbor aplikácie.

3. Texty a jazyková mutácia

Texty sú uložené v externom súbore pre jednoduchú úpravu. Ak je dostupná anglická verzia textov, v pravom hornom rohu aplikácia zobrazuje ikonku vlajočky, ktorou sa prepínajú všetky zobrazené texty.

4. Alternatívny scenár

Ak priebežné testy ukážu, že systém slobodnej voľby otázok nie je vhodný, je možné vyvinúť systém otázok ako lineárny. t.j. vždy sa zobrazuje iba jedna otázka a otázky idú po sebe v takom poradí, v akom idú po sebe riadky v texte listiny.

5. Technické požiadavky

Aplikácia beží na PC s minimálnou konfiguráciou:

- OS: Windows 10 PC
- CPU: Intel Core i3 10100 alebo AMD Ryzen 5 4600G
- GPU: NVIDIA GeForce GTX 960 alebo AMD R9 280
- RAM: 8GB
- SSD: 64 GB
- Obrazovka: Rozlíšenie 3840x2160 (4K), 1-dotyk

Vypracoval: Matej Novotný

Dátum: 30.3.2022